#### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Straßburger neueste Nachrichten. Hauptausgabe. 1940-1944 1943

2.9.1943 (No. 242)

# STRASSBURGER

# NEUESTE NACHRICHTEN

AMTLICHE TAGESZEITUNG DER NSDAP.

verlag: Oberrheinischer Gauverlag und Druckerei GmbH., Straßburg, Blauwolkengasse 17/19 / Fernruf für Orts- u. Ferngespräche: 259 00 bis 259 04. / Postscheckkonto: Straßburg Nr. 159 76. / Die "Straßburger Neueste Nachrichten" erscheinen 7mal wöchentlich als Morgenzeitung.



REGIERUNGSANZEIGER FUR DAS ELSASS

Bezugspreis: Durch unsere örtlichen Vertriebsstellen monatlich 1,90 RM zuzügl. 30 Rpf. Trägerlohn. Durch die Post zugestellt monatl. 2,20 RM zuzügl. 42 Rpf. Zustellungsgebühren. Einzelpreis: wochentags 10 Rpf., sonntags 15 Rpf. Anzeigenschluß 15 Uhr am Vortage des Erscheinens.

# Im August wieder nahezu 1 Million BRT

# feindlichen Schiffsraums ausgeschaltet

Der vergangene Monat kostete den Feind 15 Kriegsschiffe und 70 Handelsschiffe 30 weitere Kriegsschiffeinheiten und 125 Frachter und Transporter beschädigt

Die Versenkungsbilanz des Monats August umfaßt 70 feindliche Handelsschiffe mit 377 000 BRT, deren Totalvernichtung beobachtet werden konnte. und weitere 125 Frachter und Transporter mit 580 000 BRT, die durch Bombenund Torpedotreffer schwer, zum Teil sogar vernichtend getroffen wurden. Damit wurde auch im vergangenen Monat nahezu eine volle Million BRT teindlichen Schiffsraums ausgeschaltet.

Diese Tatsache wird auch in London und Washington trotz der hartnäckigen Schweigeversuche als Beweis dafür gewertet werden müssen, daß der Abnutzungskrieg gegen die britisch-amerika-nische Handelsschiffahrt von deutscher immer erfolgreicher fortgeführt wird. Die Versenkung von 15 feindlichen Kriegsschiffeinheiten und Ausschaltung von 30 weiteren britisch-amerikanischen Kriegsschiffen machen dieses Monatsergebnis noch gewichtiger.

»Jagdgebiet« Mittelmeer

Wie in den vorausgegangenen Monaten war auch diesmal unsere Luftwaffe an diesen Erfolgen in der Hauptsache beteiligt. Allein 47 der versenkten Schiffe mit 234 500 und 120 beschädigte Schiffe mit 550 000 BRT mußten auf ihr Konto geschrieben werden. Dabei erwies es sich, auch in den letzten chen, daß das Mittelmeer, trotz der Beendigung des sizilianischen Feldzuges, noch immer das weitaus wichtigste »Jagdgebiet« ist. In zähen und zum Teil meisterhaft durchgeführten Einsätzen rissen unsere tapferen Kampf- und Torpedogeschwader immer wieder neue fanden den Feind selbst in den entferntesten Stützpunkten. Die bedeutend schweren Schläge gegen die feindlichen Schiffsverbände bei der Insel Alboran unweit Gibraltar, in Biserta und Algier beteuern dabei, daß unser Luftarm immer kühner um sich greift. Mit gutem Recht kann man die Versenkungen unserer Flieger im Mittelmeer noch auf das Verlustkonto schreiben, die unseren Gegnern durch die kostspielige Invasion Siziliens erwachsen ist. Umfaßte es schon Ende Juli etwa 1.2 Millionen BRT, so stieg es heute nahezu auf zwei Millionen an: Denn im vergangenen Monat versenkten unsere Flieger in den

weitere 116 feindliche Handelsschiffe mit 522 550 BRT außer Gefecht.

Außerdem wurden drei Zerstörer und ein großes Landungsboot versenkt, sowie vier Zerstörer, ein Kreuzer, ein Landungsboot schwer beschädigt und ein Schlachtschiff, sechs Kreuzer, sechs Zerstörer und fünf weitere Einheiten getroffen. Im Atlantik, viele hundert Kilometer von den Küsten des Kontinents entfernt, versenkten unsere Fernkampfflugzeuge außerdem drei große Handelsschiffe mit 25 000 BRT und zwei Zerstörer. Dazu wurden im Atlantik vier Frachter mit 23 000 BRT, zwei Kreuzer

G. H. Berlin, 2. September | Schiffe mit 209 500 BRT und setzten | Einsatzgeist suchten unsere U-Boote in zähen Kämpfen mit den vielfältigen Abwehrmitteln des Feindes erfolgreich fertig zu werden. Sie versenkten 23 Schiffe mit 142 500 BRT sowie 4 Trans-portsegler. Fünf weitere Schiffe mit 30 000 BRT wurden durch Torpedotreffer beschädigt. Dabei stechen einige besonders hoch anzurechnende Leistungen im Einsatz gegen die britisch-amerika-nischen Flottenverbände hervor: Trotz der starken Sicherung des Gegners wurden zwei Kreuzer und ein Zerstörer versenkt, ein Unterseeboot, ein Minensuchboot und fünf Schnellboote vernichtet. Außerdem rissen Torpedotreffer unseund ein Zerstörer durch Fliegerbomben rer U-Boote einem feindlichen Kreuzer, eschädigt.

Mit unendlicher Mühe und tapferem schwere Wunden.

#### Neutralität kein Schutzmantel für Narrenfreiheit

Die Neutralität ist ein so fester Begriff wie der Krieg. Beide bezeichnen einen bestimmten Zustand internationaler Beingen. Die Grenzen der Neutralität sind so genau wie die Grenzen des Krieges, wie diese stehen sie seit langem fest. Die Neutralität hat ihre Traditioder Krieg hat seine. Neuerdings gibt es noch einen dritten Zustand, dies ist der Status des nichtkrieg-führenden Staates, wie ihn verschiedene europäische Mächte im Verlauf des gegenwärtigen Konfliktes erklärt haben. Der Sinn dieser Definition liegt weniger in der Schaffung einer neuen Rechtslage, als in der Differenzierung von Sympathien. Ein Staat, der sich als nichtkriegführend erklärt, hat sozusagen Partei ergriffen, ohne sich an der Auseinandersetzung selbst zu beteiligen. Er spielt die Rolle eines Zuschauers, der an dem Sieg der einen Partei interessiert ist. Man ist geneigt zu fragen, wo Schweden heute steht.

Die schwedische Regierung hat sich bei Ausbruch des Krieges zur Neutralität bekannt. Sie hat diesen Standpunkt noch letzthin betont. Die schwedische Presse nimmt eine andere Haltung ein. Sie ist, schwedischerseits unter Berufung auf die Demokratie, der Ausdruck

Kriegsmarine und Luftwaffe versenk-

ten im Monat August zwei Kreuzer.

sechs Zerstörer, ein Unterseeboot, ein

Minensuchboot und fünf Schnellboote

Schnellboote sowie fünf weitere Kriegs-

Ferner wurden siebzig Handelsschiffe

Beschädigungen eines Teiles der getrof-

Der italienische Wehrmachtbericht

Der italienische Wehrmachtbericht

om Mittwoch lautet: Feindliche Flug-

teuge belegten gestern Pisa, Pescara,

Bomben. Die Angriffe verursachten be-

trächtliche Schäden und forderten

zahlreiche Opfer unter der Zivilbevöl-

kerung. Italienische und deutsche Flug-

zeuge schossen vier Flugzeuge ab, wei-

tere drei Flugzeuge wurden von den Abwehrbatterien vernichtet. Bei einem

uftangriff, den der Feind gegen die

Jmgebung der Insel Santamaura (Grie-

chenland) richtete, stürzte ein von der

Marineartillerie getroffenes Flugzeug

Cosenza und Catanzaro mit

Rom, 2. September

schiffeinheiten.

ins Meer.

Berlin, 2. September | der öffentlichen Meinung. Die schwedische Presse ist daher keine sächliche Lektüre, sie verdient die Beachtung der Kriegführenden, wenn sie Schwedens Nachbarn sind. Der Ton dieser Presse, sobald sie sich mit deutschen Belangen beschäftigt, ist kaum noch neutral zu nennen.

Eine neutrale Presse respektiert beide Parteien, so wie es der neutralen Politik ihres Landes entspricht. Sie berichtet über das Geschehen hüben und drüben in objektiver und sachlicher Form. Sie braucht darum auf Kritik nicht zu verzichten. Welcher Kriegführende ist nicht für einen solchen Rat dankbar von einer Seite, die außerhalb des Kampfgetümmels steht? Eine neutrale Presse, die um Korrektheit bemüht bleibt, wird bei den Kriegführenden immer Achtung genießen. Es ist bedauerlich, feststellen zu müssen, daß dem überwiegenden Teil der schwedischen Presse diese Korrekt-

heit abhanden gekommen ist. Eine objektive Haltung der schwedischen Presse wäre um so angebrachter gewesen, als Deutschland, Schwedens Nachbar im Süden, infolge der Kriegsereignisse auch Schwedens Nachbar im Westen und Norden, in Dänemark und Norwegen, geworden ist. Im Osten grenzt Schweden an Finnland, das Deutschland als seinen Waffenbruder schätzt. Der skandinavische Raum als Teil des europäischen Raumes, steht heute unter einem besonderen Gesetz. Dieses Gesetz ist der Kampf, den die Mehrzahl der europäischen Völker um ihre Freiheit und die des ihnen gemeinsamen Kontinentes führt. Der Tatsache, daß Schweden an diesem Kampf nicht teilnimmt, steht die Tatsache seines geographischen Standortes gegenüber. Diese Tatsachen miteinander zu verbinden, ist keine leichte, aber nichtsdestoweniger eine dankbare Aufgabe. Die schwedische Presse glaubt sich dieser Aufgabe nicht nur entziehen zu können, sondern sie nimmt den geographischen Standpunkt Schwedens zum Vorwand, eine Haltung einzunehmen, die nicht anders als anmaßend bezeichnet werden kann. Anmaßend und herausfordernd gegen Deutschland, verständnislos für Deutschlands und

seiner Bundesgenossen Belange. Beispiele für diese Anmaßung gibt es übergenug. Es ist dabei gleichgültig, ob es sich um Vorgänge in Norwegen oder Dänemark, um Maßnahmen der dortigen deutschen Besatzungsbehörden, oder um Akte der mit diesen zusammenarbeitenden einheimischen Regierungen handelt. Es ist nebensächlich, ob der Anlaß die Notlandung eines deutschen Kurierflug-zeuges in Schweden ist, der Untergang eines schwedischen U-Bootes in schwedischen Territorialgewässern, die berechtigte Notwehr eines deutschen Handelsdampfers außerhalb dieser Gewässer ist, oder ob das deutsch-schwedische Transitabkommen aufgekündigt wird die schwedische Presse hat iede dieser Gelegenheiten benutzt, um Kommentare zu verfassen, die mit der schwedischen Neutralität schlechthin unvereinbar

Von dem gleichen Uebelwollen ist die schwedische Berichterstattung über die Kriegsereignisse selbst getragen. Während die ganze Welt sich über den angloamerikanischen Luftterror gegen deutsche Zivilbevölkerung entsetzt, findet die schwedische Presse Worte der Entschuldigung. Wenn selbst der britische Informationsminister Brendan Bracken als das Ziel der Alliierten die Ausrottung des deutschen Volkes mit Phosphor und Schwefel proklamiert, hält die schwedische Presse daran fest, daß die RAF. ausschließlich militärische Ziele angreift. Ein Teil dieser schwedischen Presse sympathisiert offen mit England und wird von dort finanziert. Ein anderer Teil ist ebenso offen nach Moskau orientiert. Darüber könnte man noch hinwegsehen, denn diese Dinge sind zu allgemein be-kannt, um mißdeutet zu werden. Worüber sich nicht hinwegsehen läßt, ist die Haltung jener schwedischen Zeitungen, die sich als unabhängig bezeichnen und vorgeben, den Interessen des schwedischen Volkes zu dienen.

Anläßlich eines Zwischenfalles, der sich zwischen deutschen Kriegsfahrzeugen und schwedischen Fischerbooten jetzt im Skagerrak zugetragen hat, ist die Haltung der schwedischen Presse auf einem Niveau angelangt, dessen Niedrigkeit nahezu unvorstellbar ist. wohl die Rechtslage von jedem Gesichts-

# Zahlreiche Sowjetangriffe in harten Nahkämpfen gescheitert

Bei einem erneuten Terrorangriff auf Groß-Berlin 47 britische Bomber abgeschossen

Führerhauptquartier, 1. September | tigte zusammengefaßte Wirkung nicht | der Feind am gestrigen Tage über den gibt bekannt:

Mehrere feincliche Angriffe gegen Stellungen rumänischer Truppen am Kubanbrückenkopf brachen zusammen. Im Kampfgebiet westlich des Mius, westlich Charkow, im Raum von Rylsk, Ssewsk und westlich Wjasma scheiterten zahlreiche sowietische Angriffe zum Teil in harten Nahkämpfen. Eigene Gegenangriffe waren erfolgreich.

Im Nordabschnitt der Front verlief der Tag im allgemeinen ruhig.

Die Sowjets verloren gestern 184 Panzer.

Vor dem Hafen Jeisk, am Asow-Meer, Lücken in den britisch-amerikanischen versenkten leichte deutsche Seestreit-Nachschubverkehr. Sie suchten und kräfte ein feindliches Kanonenboot.

Bei den Abwehrkämpfen im Raum von Isjum hat sich das XXXX. Panzerkorps unter Führung des Generals der Panzertruppen Henrici besonders ausgezeichnet.

Fernkampfbatterien der Kriegsmarine nahmen einen feindlichen Kriegsschiffsverband vor der englischen Küste unter Feuer und schossen ein Fahrzeug in Brand.

In der vergangenen Nacht griffen Nachtjäger zersprengten im Zusammenwirken mit Flak- und Scheinwerferbatterien die feindlichen Bomberver-

Das Oberkommando der Wehrmacht zustande kam. In einigen Stadtbezirken, sowie in der Umgebung der Reichs



Die Front am Miusabschnitt

liche Zerstörungen. Die Bevölkerung Reichsgebiets. Luftverteidigungskräfte brachten nach bisher vorliegenden Mel.

# hauptstadt entstanden zum Teil erheb

hatte geringe Verluste. Einzelne feindstarke britische Fliegerkräfte erneut liche Störflugzeuge warfen planlos das Gebiet von Groß-Berlin an. Unsere Bomben auch auf andere Orte des dungen 47 britische Bomber zum Ab-Gewässern des Mittelmeeres erneut 44 bände, so daß die vom Feind beabsich- sturz. Acht weitere Flugzeuge verlor

# Ständig steigende Abwehrkraft unserer Luftwaffe

Der Angriff auf Berlin rechtzeitig aufgesprengt - Verluste der Terrorbomber weit über 10 Prozent

Schon der erste Großangriff gegen Berlin hatte den Briten in der Nacht zum 24. August eine schmerzlich verspürte Ahnung von der Abwehrkraft der verstärkten deutschen Luftstreitkräfte vermittelt. In der vergangenen Nacht ergab sich bei einem weit schwächeren Terror daß dieser bemerkenswerte Ausbau der Luftverteidigungsverbände noch nicht abgeschlossen ist, sondern ständig größere Ergebnisse zeitigt. Ob wohl die Zahl der Abschüsse diesmal bei dem vorläufigen Ergebnis von 47 Erfolgen unserer Nachtiäger und Flak rein zahlenmäßig etwas hinter der Bilanz vom 23.—24. August liegt, wiegt sie doch schwerer, da sie gegen ein weit schwächeres Aufgebot von Bombern erzielt wurde. Darüber hinaus deutet der Wehrmachtbericht noch einen zweiten Faktor an. Es gelang nämlich noch stärker als in der Nacht vom 23. zum 24. August den Geschwadern unserer Nacht-Jäger, den Angriff rechtzeitig aufzusprengen und die beabsichtigte Wirkung der Bombardierung zu zersplittern. Fast ununterbrochen in Luftkämpfe verwickelt und durch Flaksperre zu Ausweichbewegungen gezwungen, mußten von den Zielgebieten entladen.

Berlin, 2. September, Die Schäden der Berliner Wohnviertel | gefährlich wäre, sie als belanglos abzuwaren dennoch erheblich. Trotzdem wird der Angriff mit vollem Recht als militärischen Mißerfolg Englands bezeichnet. Das Mißverhältnis zwischen Einbußen und erzielten Wirkungen ergibt sich auch aus der Tatsache, daß die geringe Zahl der getöteten Berliner Einwohner unter der Höhe der abgeschossenen britischen Piloten, Funker und Bordschützen liegt.

Die mit Stetigkeit ansteigenden Erfolge unserer Luftverteidigung sind im Feindlager bereits Gegenstand von Auseinandersetzungen geworden. Wenn man vor kurzem bereits in London und Washington den Terrorkrieg noch für den leichtesten und sichersten Weg zum Endsieg betrachtete, so melden sich heute Stimmen, die schon jetzt die Fragwürdigkeit dieser Kriegführung feststellen. Vor allem die britisch-amerikanische Presse bemüht sich, der eigenen Oeffentlichkeit allzu hoch gespannte Hoffnungen und Illusionen zu vertreiben.

Der Luftfahrtkorrespondent Colin Bednall der "Daily Mail" stellt bei-spielsweise fest: "Die Verlustziffern viele der Angreifer ihre Bomben weitab der britisch - amerikanischen Bomber-

tun." Außerdem versucht er ein Gefühl für die jeweiligen Einbußen an Materialien und Menschen beizubringen indem er erklärt: "Nach nicht offiziellen Schätzungen erforderte die Hersteleines viermotorigen Bombers 70 000 Arbeitsstunden. Das vermittelt immerhin einen Begriff wie schwer für die Gesamtproduktion der Engländer der Verlust auch nur eines einzigen Großbombers wiegt, ganz abgesehen davon, daß jeweils eine wertvolle Besatzung mit verloren geht. Der britische Fachmann kommt dann in seinen stark abkühlend wirkenden Ausführungen zu dem Schluß, daß die in England weit verbreitete Ansicht irrig sei, daß die amerikanische und britische Luftwaffe Verluste aushalten könnten, die zehn Prozent der angreifenden Flugzeuge nicht überschreiten. Eine solche Auffassung entbehre jeder Grundlage. Inzwischen ist aber in den letzten Tagen die Verlustquote längst über diese Zehnprozentgrenze angestiegen. Bei dem vorgestrigen Berliner Ahgriff beträgt sie über das Doppelte davon. Und dabei hat sie in der Neuorganisierung und Vervielfachung der deutschen Luftverteidigung noch längst nicht den jetzt mit der britisch - amerikanischen Bomber- aller Energie angestrebten Endstand das Explosionsunglück in der Nähe der punkt aus vollkommen einwandfrei für geschwader seien derartig hoch, daß es ihrer Leistungsfähigkeit erreicht. G. H. Stadt bei einer Flakbatterie erfolgt sein. Deutschland spricht — das Verhalten der

Drei neue Eichenlaubträger der Luftwaffe Berlin, 2. September Der Führer verlieh das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an folgende Angehörige der Luftwaffe Major Hauptmann Grasser, Gruppenkommandeur in einem Jagdgeschwader, als 288., Oberleutnant Ettel, Staffelkapitän in einem Jagdgeschwader, als 289., Hauptmann Heinrich Prinz zu Savn-Wittgen stein, Gruppenkommandeur in einem Nachtjagdgeschwader, als 290. Soldaten der Deutschen Wehrmacht. Oberleutnant Wolf Ettel hat die Verleihung des Eichenlaubs zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes nicht mehr erlebt, da er im Juli den Heldentod

#### Mysteriöse Explosion in Karlskrona

Stockholm, 2. September »Nya Dagligt Allehanda« meldet in großer Aufmachung, daß in der südschwedischen Stadt Karlskrona, wo der Kriegshafen liegt, sich am Dienstagmorgen um 11,45 Uhr eine mysteriöse Explosion ereignete, wobei Granatsplitter über der ganzen Stadt niederfielen. Die Explosion hat keine Todesopfer gefordert und ist in ihren Einzelheiten noch nicht aufgeklärt. Wie verlautet, dürfte

chen

schwedischen Fischerboote im deutschen Warngebiet konnte nur als feindliche Handlung ausgemacht und mußte dementsprechend beantwortet werden -ergeht sich die schwedische Presse in Auslassungen, die nicht nur in der Gehässigkeit des Tones gegen Deutschland alles Gewesene übertrumpfen, sondern obendrein noch versuchen, der deutschen Wehrmacht die Ehre abzuschneiden. Es ist demnach an der Zeit, eine scharfe Warnung auszusprechen. Die schwedische Presse sollte die Erfahrung nicht vergessen, daß das Porzellan, das Zeitungsartikel einschlagen, letzten Endes von den Völkern bezahlt werden muß.

Der formelle Status der Neutralität schlechthin schützt davor nicht, eben-sowenig, wie Neutralität ein Schutzmantel für Narrenfrei-

Die politische Gesinnung eines großen Teiles der schwedischen Presse unter-

scheidet sich heute durch nichts von der

Gesinnung der Feinde des deutschen

Volkes. Hämischer, verletzender und verlogener wird auch in der britischen und amerikanischen Presse nicht über und gegen Deutschland geschrieben. Deutschlands Feinde, die Presse der Länder, die sich mit Deutschland im Krieg befinden, haben ein Recht zu dieser Einstellung. Ihre Berichterstattung will nicht objektiv sein. Sie spielt die Rolle einer politischen Waffe. Dieses Recht kann der schwedischen Presse nicht zugebilligt werden, solange das

deutsch-schwedische Verhältnis durch

Neutralität gekennzeichnet wird. Die Frage, ob die schwedische Presse Deutschland sympathisch oder unsympathisch gegenübersteht, ist an sich eleichgültig. Der Krieg wird auf den Schlachtfeldern entschieden und nicht durch Kommentare angeblich Neutraler. Die schwedische Presse kann über Deutschland und die deutschen Methoden denken, was sie will. Aber sie sollte ihre Gedanken wenigstens soweit zügeln, daß sie den Interessen des schwedischen Volkes nicht dauernden Schaden zufügen. Das Interesse des schwedischen Volkes aber verlangt ein Verhältnis zu seinem deutschen Nachbarn, das durch Schwedens geographische Lage ebenso klar vorgezeichnet wird, wie durch das Spiel der kontinentalen Kräfte.

#### Ritterkreuzträger vom Feindflug nicht zurückgekehrt

Berlin, 2. September Von einem Feindflug kehrte der Ober-feldwebel Edmund Roßmann, Flugzeugführer in einem Jagdgeschwader nicht zurück. Als schneidiger, erfolgrei-cher Jagdflieger hatte er sich das Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes erworben fort, »nichts anderes erwarteten, als den und kürzlich an der Ostfront den 93. Tod der türkischen Nation, rief eines

### Japanische Landung im Hafen von Santuao

Amerikanische Träume von einer U-Boot-Basis zerstört

Schanghai, 2. September | ten. Damit wurden die amerikanischen Wie Domei erfährt, sind Einheiten der Pläne, den Hafen Santuao als U-Bootkaiserlichen japanischen Flotte, die am Basis zu benützen, im Keime erstickt. der Landung hatten die Verbände einen pan strategische Bedeutung, da er Tai-Beobachtungsposten des Feindes und andere Anlagen besetzt. Die Landung ternahm die amerikanische Flotte den war mit Unterstützung von Aufklärungswasserflugzeugen an drei Stellen richten, sah jedoch davon ab, als die Jadurchgeführt worden, am Zollkai, an der Küste westlich des Zollgebäudes und

südlich des Mount Stevess. Das Unternehmen geht glatt von stat- Tee, Tabak und Tanköl.

# Die letzten Tage des verstorbenen Zaren Boris

Der bulgarische Ministerpräsident Professor Filoff gab einen Krankheitsbericht

In Ergänzung des Sterbeaktes, den das bulgarische Justizministerium zum Tode des Zaren Boris III. herausgegeben hat, gab Ministerpräsident Professor Filoff vor Pressevertretern einen Bericht über die letzten Tage des Zaren und die Ent-

wicklung der Krankheit.

Wie aus diesem Bericht hervorgeht, verbrachte der bulgarische König eine ganze Woche vor seiner Erkrankung in Ischan Kuria. Dort unternahm er am 18. August einen Ausflug auf den Mussalla zu Pferde und stieg dann teils zu Fuß und teils zu Pferde wieder ab. Der König befand sich in außerordentlich guter Stimmung und unterhielt sich unterwegs wie üblich mit den Touristen, die ihm begegneten, freundschaftlich und liebenswürdig. Am nächsten und folgenden Tage unternahm der König mit einigen seiner engsten Mitarbeiter Spaziergänge in die Umgebung von Tschan Kuria. In der Nähe von Sokolez begegneten ihm viele Menschen, darunter

Sofia, 2. September | schen Gesandten in Berlin, Professor | dem Auslande gerufen, vor allem Pro-Sagorow.

> Nach einer Jagd am Samstagfrüh verblieb der König am Nachmittag weiter in Tschan Kuria, wohin ihm am Sonntag die Zarenfamille folgte. Am Sonntagnachmittag war der Kriegs-minister zwei Stunden bei dem Zaren. Als König Boris am Montagnachmittag wieder nach Sofia zurückkehrte, ging es ihm weiter gut. Er arbeitete nachmittags in der Kanzlei bis in die Abendstunden, unterhielt sich mit seinem Kabinettschef Gruev und unterzeichnete verschiedene Verordnungen. Erst nach 19.30 Uhr machte sich die Krankheit

Professor Filoff hob hervor, daß über die Natur dieser Krankheit von Anfang an nicht der geringste Zweifel bestand Die Aerzte stellten Verstopfung der linken Herzarterie fest, eine Krankheit also, die gewöhnlich als Folge einer großen Nerven- und physischen Uebermüdung auftritt, und die fast immer auch einige Ausländer, und am Nach-mittag empfing der Zar den bulgari- Abend wurden einige Fachärzte aus

Damit begann der Kampf in allen Win-

keln unseres Vaterlandes, und der

Schlachtruf hieß Izmir, wo wir dann

auch nach dem Kriege bei Dumlupinar

die Fremden ins Meer warfen. Dieser

Sieg allein genügte jedoch nicht. Die

drei anderen Feinde mußten ebenfalls

besiegt werden: die osmanische Dy-

nastie wurde hinweggefegt, die Kapitu-

lationen aufgehoben und der Fanatis-

mus bekämpft. So öffnete der mili-

tärische Sieg vor 21 Jahren den Weg zu

einer neuen Epoche des Fortschritts.

Ministerpräsident Saracoglu schloß mit

einer hohen Anerkennung der türkischen

Armee, die in diesen 21 Jahren auf

essor Dr. Seitz aus Berlin, einer der besten Fachärzte, der den König schon einige Male behandelt hatte und seinen Gesundheitszustand also gut kannte. Dr. Seitz traf am 24. August ein. Ferner wurde Professor Eppinger, auch ein Arzt von Weltruf, der schon einige Staatsoberhäupter behandelt hat, aus Wien gerufen. Als später gewisse Nervenstörungen eintraten, wurde auch ein

Facharzt für Neurologie hinzugezogen,

und zwar Prof. Dr. de Crines.

Von Anfang an war der König selbstverständlich von den besten bulgarischen Fachärzten behandelt worden, und zwar von Prof. Dr. Kirkonvitsch, Dr. Zontschev, Dr. Massolkov und den Hofärzten Dr. Daskalov, Dr. Ballabanov und Dr. Alexandroy. Alle Aerzte waren sich über den Charakter der Krankheit wie über die Art, sie zu behandeln, einig. Da es sich aber um eine außerordentlich gefährliche Krankheit handelte, hätte nur die Natur ein Wunder vollbringen können. Nach einer gewissen Besserung im Gesundheitszustand des Zaren am vergangenen Freitag, welche die Hoffnung gab, daß die Krankheit doch ein gutes Ende nehmen könne, traten schon am gleichen Tage Komplikationen ein, die auch in der medizinischen Sterbeurkunde festgestellt worden sind, Einer doppelseitigen Lungenentzündung, einer Anschwellung der Lunge und des Gehirn konnte der König nicht mehr standhalten, und so trat der

Englandfeindliche Ausschreitungen

Die englischen Militärgerichtshöfe in

Alexandrien haben 120 ägyptische Ar-beiter zu fünf Monaten Gefängnis und

Zwangsarbeit verurteilt, die in den Fa-

briken Ramleh einen Streik organisiert

und Maschinen zerstört haben. Außer-

dem hat die Regierung Nahas Pascha

angesichts der Zunahme von Ausschrei-

tungen gegen England eine Anzahl Per-

sonen verhaften lassen, denen eine Ge-

Saloniki, 2. September

### Eine Rede des türkischen Ministerpräsidenten

"Dumlupinar vor dem Anfang einer Epoche des Fortschritts"

Ankara, 2. September | kische Nation lebte und wird leben! Anläßlich eines Besuches der internationalen Messe in Izmir hielt der türkische Ministerpräsident Saracoglu am 21. Jahrestage des Sieges von Dumlupinar eine bedeutsame Rede, in der er den damals errungenen Sieg als einen nicht nur militärischen bezeichnete. »Seine Größe besteht darin«, so führte der Ministerpräsident aus, »daß er für die türkische Nation ein Regime des Rückschrittes abschloß und eine Epoche des Fortschritts eröffnete. Fremde Kapitulationen hatten durch Schuld der osmanischen Dynastie Eingang in das türkische Land gefunden, in allen Domänen des nationalen Lebens saßen Fremde, und zwar mit so weitgehenden Vollmachten, daß man türkischerseits gezwungen war, ausländische Verwaltungen um Genehmigungen anzugehen, den Tabak zu rauchen, der auf dem eigenen Boden wuchs« - eine unmißverständliche Anspielung des Ministerpräsiden ten auf das ehemalige britisch-französische Tabakmonopol. »Während die Fremden«, so fuhr der Ministerpräsident Tages die Stimme Atatürks: die tür-

## einen Stand gebracht worden sei, den fängnisstrafe von zehn Jahren mit Zwangsarbeit droht. London und die Vorwürfe Moskaus

Tod ein.

Ein aufsehenerregender Artikel Generalmajors Swinton

sowjetischen Truppen gefaselt wird, ist man in militärischen Sachverständigenkreisen anderer Ansicht. Die britischen militärischen Sachverständigen weisen beispielsweise im »Daily Telegraph« und anderen konservativen Blättern immer wieder auf die ungeheuren Menschen- und Materialverluste der Sowmächte operierten zu langsam und legten der Sowjetunion nach wie vor die Hauptlast des Kampfes auf. Dagegen wendet sich der bekannte englische Generalmajor Swinton, der im letzten Krieg einer der Pioniere der Pan-zerwaffe war, in einem aufsehenerregenden Artikel der Wochenschrift »Empire News«. Et sucht Moskau den Umfang hinweise.

Lissabon, 2. September der englischen Kriegsanstrengungen mit Während im britischen Rundfunk und beweglichen Worten klar zu machen. in einem Teil der Londoner Presse Er weist darauf hin, England habe, als immer wieder von großen Erfolgen der die Sowjetunion in den Krieg eintrat, besowjetischen Truppen gefaselt wird, ist reits ein Jahr ist neun Monate Krieg hinter sich gehabt. England sei damals kaum in der Lage gewesen, Kriegsmate-rial und Schiffsraum für die Sowjetunion zur Verfügung zu stellen. Trotzdem habe England die Sowjetunion nach Kräften und zum Nachteil des eigenen Landes unterstützt. Ferner vergesse man kaiserlichen japanischen Flotte, die am Samstagmorgen im Hafen Santuao in der Provinz Fukien überraschend gelandet waren, im Augenblick damit beschäftigt, als es noch ein kleines Dorf war, mit dem Tee-Export Der Hafen hat für Iajets hin, die bisher in keinem Verhält- in Moskau, daß England und Amerika Seemacht und keine Landmacht sei, und daß Seeoperationen bedeutend schwieriger vorzubereiten seien als bloße Landoperationen. Infolgedessen sei es ungeecht, wenn man in Moskau die Kriegsanstrengungen Englands und Amerikas immer unterschätze und nur auf die Anstrengungen der eigenen Truppen

#### Eine Rede Churchills Stalin, der "Befreier Europas"

Berlin, 2. September Der britische Premierminister Winston Churchill hat Dienstag seine bereits mehrmals verschobene Rede über die Ergebnisse der Konferenz von Queber gehalten. Die Rede war seit 11 Tagen durch die englische und amerikanische Presse in sensationeller Form als ein großes politisches Ereignis angekündigt, Die Rede enthält indessen keinerlei neue Gesichtspunkte außer ein paar Phrasen gegenüber Kanada und Frankreich und ein paar dummen Redensarten zum Südosten Europas, verknüpft mit frechen und geschmacklosen Beleidigun-gen der bulgarischen Nation. Das wesentliche ist nur ein Kotau vor Stalin den Churchill als "Befreier Europas" charakterisiert. Die Diskussion um die zweite Front bereichert Churchill durch den Hinweis, daß Moskau durch England und Amerika beträchtliche Unterstützun gen für seinen Kampf gewährt würden Es ist deshalb nicht verwunderlich daß diese Rede in England und USA. große Enttäuschung bereitet hat. Der Neuvorker Rundfunk gibt dieser Enttäuschung offen Ausdruck, indem er mitteilt, daß die Worte Churchills in London keinerlei Begeisterung ausgelöst hätten. Man sei in London der Meinung, daß Churchill seine Ansprache immer wieder verschoben habe, um ein bestimmtes Ereignis abzuwarten. Dieses Ereignis sei jedoch nicht eingetreten und man sei der Meinung, daß deshalb in der Rede etwas fehle.

#### Erleichterung des Ausnahmezustandes in Dänemark

Kopenhagen, 2. September Vom Polizeidirektor in Kopenhagen vurde am Dienstagabend bekanntgegeben, daß angesichts der ruhigen Haltung der dänischen Bevölkerung in den ersten Tagen des militärischen Ausnahmezustandes mit sofortiger Wirkung eine Reihe von Erleichterungen der bisherigen Bestimmungen eintreten. Die Mitteilung über diese Erleichterung, die in der Stadt durch Lautsprecherwagen der Polizei bekanntgegeben wurde, wurde von der Bevölkerung mit großer Befriedigung aufgenommen. Wie verlautet, werden entsprechende Erleichterungen der Bestimmungen des Ausnahmezustandes für die Provinzstädte örtlich bekanntgegeben werden.

#### UNSERE KURZSPALTE

Bolschewistische Gelder für jüdische Zeitungen. Wie aus Kairo gemeldel wird, hat man von sowjetischer Seite den beiden jüdischen Zeitungen "Al Chams" und "La Tribune Juive", die in Aegypten erscheinen, eine jährliche Unterstützung zugesagt. Diese beiden Blätter, deren Erscheinen aus Mangel an Geldmitteln für einige Zeit eingeneuem herausgebracht.

Drohende Überschwemmung in China, Der Huai-Fluß in der Provinz Anhui ist durch Sommerregen und Zuflüsse aus dem Gelben Fluß so stark angeschwollen, daß eine Überschwemmung zu be-fürchten ist. Infolgedessen ist längs des ter, um das Wasser zum Überfluten der Deichscheitel zu bringen.

Verlag und Druck: inischer Gauverlag u. Druckerel GmbH. Verlagsdirektor: Emil Munz Schriftleitung: Hauptschriftleiter: Franz Moraller Stellvertr. Hauptschriftleiter: Paul Schal (Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 2 gültig)

#### Die vier Jahre

Rückblick eines Soldaten-Tagebuches / Von Kriegsberichter A. Schmalfuß

(PK.) Begreift Ihr. daß ein schmales Heft, arg zerlesen schon und mit rissi-gem Buchrücken, zum kostbaren Besitz eines harten und geprüften Lebens werden kann? Man muß wohl Soldat sein, um es zu verstehen. Man mul vielleicht selbst einen "Faust"-Band oder andere Lektüre über ungezählte neter eines langen, langen Kriegs marsches getragen haben, um den Wert

eines solchen Gefährten zu ermessen. In einem Bunker des Atlantikwalles geschah die Begegnung mit ihm. Aus dem rohgefügten Tisch lag das Buch Sein anspruchsloser Einband verriet nichts von dem Glück, das es jenem spendete, der es sich am Tage seines Einrückens als Begleiter erwählt hatte Damals war er Leutnant, blutjunger Denn vier lange Kriegsjahre waren de Soldat und das Buch unterwegs, und weil es keine Reise, sondern ein allemal beschwerliches Marschieren war hatten sie beide Runzeln und Risse be kommen. Aber wie der Jüngling der die Patina des entsagungsvollen Lebens an der Front auch den Wert des Bu-ches. Die Flecken, die es bekam, waren wie die Falten im Gesicht des Soldaten keine Zeichen von Leichtfertigkeit, sondern die Merkmale eines ernsten

und ernstgenommenen Daseins. Durch Polen war das Buch gewan gemacht, und aus seinen Eintragungen war ersichtlich, daß der Besitzer den Norwegenfeldzug zwar nicht selbst er-lebte, aber im Geiste als einen der ühnsten Feldzüge der Weltgeschichte begleitet hatte. Der Stadtname Narvik war durch den Kampf deutscher Solda ten aus der Enge einer geographischen Bestimmung herausgehoben einem weiteren Symbol deutschen

Dann kam der Westfeldzug, der in inem unvergleichlichen Beweis deutscher Waffentüchtigkeit und überlege-ner Führungskunst die drei Staater Frankreich, Belgien und Holland in die Knie zwang. Der Leutnant war unter denen, die das unmöglich Erscheinende möglich machten und die für unüber windlich gehaltene Maginotlinie durchstießen. Am 22. Juni 1940, am Tage des Waffenstillstandes, kam folgende Eintragung in sein Buch: "... im Walde von Compiègne wurde die Schande von 1918 getilgt; an einer Wiederholung würde das Reich ersticken müssen."

wan gegenüberliegt. Im Jahre 1897 un-

Versuch, dort ein Kohlendepot zu er-

paner Einwände erhoben. Die Zahl der

Einwohner beträgt 10 000. Die Stadt ist

bekannt als Zentrum des Handels mit

Der Soldat erkannte als bedeutendste Auswirkung der militärischen Nieder-lage Frankreichs und der anderen Westmächte, daß die Atlantikküste als Verlängerung der in deutschen Besitz gekommenen norwegischen Küste die britische Mutterinsel in eine Zange nahm, deren Backen zu irgendeinem Zeitpunkt dieses Krieges schon zupakken würden. Ebenso bedeutsam war und blieb, daß nicht nur die Untersee-boote und die Flugzeuge außerordentlich günstige Operationsbasen erhalten hatten, sondern daß der deutschen Führung nunmehr freie Hand gegeben war, die Entscheidung im Osten zu suchen. Der Leutnant schrieb es so auch nieder, wobei ihm der in seinem Buch zitierte Ausspruch von Clausewitz eine Richtschnur gewesen sein mochte: "Indem man den ganzen kriegerischen Akt auf ein einfaches Ziel zurückzuführen strebt und dieses soviel als möglich durch eine große Handlung zu erreicher sucht, beraubt man die übrigen Berührungspunkte der gegenseitigen Kriegs-staaten eines Teiles ihrer Selbständigkeit; sie werden untergeordnete Hand-lungen. Könnte man alles absolut in

In die inzwischen abgelaufene Zeit der Blitzfeldzüge fielen die Offensiven die den Balkan mit dem vorgelagerten Kreta unter deutsche Waffenkontrolle brachten. Hier wiederholte sich, was die Briten schon in Norwegen und bei Dünkirchen vorexerziert hatten: daß der "siegreiche Rückzug" zwar ihre letzte Vernichtung abwendete, aber für die verratenen Verbündeten tötlich war. So verwandelte eine meisterliche war. So verwandeite eine meisterliche Strategie mit dem Arm der deutschen Wehrmacht die jahrelang von den Feinden des Reiches betriebene Einkreisung in einen Kre is der Sicherheit um das Reich, der bis heute nicht gesprengt werden konnte, zumal er in seinen empfindlichsten Bereichen zu einem Festungswall ausge

Der Leutnant gehörte zu jenen, die an keinen leichten Sieg glaubten, als am 22. Juni 1941 die deutsche Wehr-macht in die sowjetrussische Bereitstellung zum Angriff auf die schon im Kriege sich vollziehende Neuordnung Europas hineinstieß. Er vermerkte in seinem Buch, der Zusammenprall zweier Welten verheiße einen Kampf von bis dahin nicht vorstellbarer Härte. Vielleicht wurde er in dieser Ansicht bestärkt durch die Worte, die ein so unverdächtiger Warner wie der gegenwärtige britische Premierministe ausgesprochen hatte: "Rußland, das be reits bei weitem die größte Armee der Welt hat, rüstet weiter. Es spezialisiert sich namentlich auf sämtliche neuesten scheußlichsten und beunruhigendster sich nametation und beunfungenden scheußlichsten und beunfungenden scheußlicher Kriegführung: grausame Luftwaffen, die große Städte wie ein Fußballtor bombardieren, schwere Artillerie, Tanks und Panzerwagen. Noch ist es Zeit, darauf hinzuweisen, daß Rußland in einem hinzuweisen, daß Rußland in einem

tralisiert werden. Das ist aber selten sein wird, wie nie zuvor in der Vermöglich, und es kommt also darauf an, gangenheit, und in einem Umfang, der sie so in Schranken zu halten, daß sie es für jeden seiner Nachbarn unüberder Hauptsache nicht zuviel Kräfte entwindlich machen würde." Daß eben dasselbe: denen da drüben müsse dieser selbe Winston Churchill später das britische Bündnis mit den Sowjets verantwortete und hernach auch erantwortung dafür übernahm, britische Flugzeuge heute selber sich einen Sport daraus machen, deutsche Städte wie Fußballtore zu bombardieren, richtet diesen Politiker vor der Weltgeschichte.

> Wochen und Monate verbrachte der Leutnant, der in dieser Zeit die Sterne auf die Schulterstücke heften durfte, im Osten. Harte, unbändig harte Kämpfe waren zu bestehen. Die Weite des Raumes zehrte an den seelischen Kräften und bereitete körperliche Strapazen, schneidend kalte Wintertage kamen, Schlammbäche waren zu durchwaten, und Wochen danach ver-sengte eine glühend heiße Sonne alle Sommerseligkeit. »Die Kosmetik des Krieges ist der Kampf gegen den Staub der Steppe und der Straßen«, kritzelte der Soldat in sein Tagebuch, das er im mückendurchschwärmten Zelt auf den

Besorgnisse, die ihm kamen, wenn neue Schandtaten britisch-amerikanischer Mordflieger bekannt wurden, hatten mit Angst oder schwindender Zuversicht nichts gemein. An der Schwelle des fünften Kriegsjahres maß man mit schweren Gewichten. Daß die Menschen in der Heimat, die nun alle selbst fast Soldaten geworden waren, an Tapferkeit den Frontsoldaten nicht nachstanden, war eine beglückende Erfahrung, die sich in die Berechnung der Siegeschancen einbauen ließ. »Sol Zeit des Wartens ist nur mit starken Nerven zu ertragens, schrieb der Hauptmann nieder, »aber haben wir nicht schon öfter erlebt, daß in den Pausen Schläge von entscheidender Bedeutung reiften? Der von den Briten der Tod, den er nicht spürt, wenn er und Amerikanern durch ihre rück- ihn mitten im Hochgefühl der Kraft

ten dasselbe: denen da drüben müsse erst heimgezahlt werden, bevor das von allen ersehnte Kriegsende kämel Dieser systematische Mord Zivilbevölkerung zeigt den Soldaten ja daß seine Urheber nicht weniger grausam waren als die Bolschewisten, die den Genickschuß für ein unterlegenes deutsches Volk vorhatten.

Der Hauptmann, der im Laufe der vier Jahre von vielen treuen und tapferen Kameraden ewigen Abschied hatte nehmen müssen, war selbst wahrhaftig in keiner unbekümmerten Hurrastimmung. Aber wenn er in den stillen Stunden sein Buch hervorzog und in ihm blätterte, wenn er noch einmal die vielen Tage des Glückes und der Sorgen nacherlebte, die darin ihren jubelnden, verhaltenen oder unbeholfenen Niederschlag gefunden hat-ten, erfüllte ihn eine gute und feste

Es mag eine jener merkwürdigen Zufälligkeiten sein, wie sie im Leben keines Soldaten fehlen, daß auf jener Seite des Tagebuches, die der Eintragung am Datum des fünften Kriegsjahres vorbehalten war, ein Auszug aus der Rede abgedruckt stand, die Perikles dem Gedächtnis der ersten Gefallenen des Peloponnesischen Krieges gehalten hatte: "Ihnen müßt ihr jetzt nacheifern und wissen: Glück ist Freiheit, Freiheit aber Entschlossenheit; dann schaut ihr nicht mehr ängstlich nach Kriegsgefahr Hoffnung auf Besserung lebt, hat keinen rechten Grund, sein Leben einzu-setzen; wohl aber der, dem noch der entgegengesetzte Umschlag droht, wo-fern der Unterschied gewaltig ist, falls ihn ein Schlag trifft. Denn schmerz-licher ist für einen Mann von Stolz das durch Feigheit verschuldete Elend als eine einzige zusammendrängen, so wür- hinzuweisen, daß Rußland in einem und Amerikanern durch ihre rück- ihn mitten im Hochgefühl der Kraf den jene Berührungspunkte ganz neu- oder zwei Jahren derart kriegsgerüstet sichtslosen Luftangriffe selbst ver- und der völkischen Hoffnung erreicht.

r 1943

5" otember

Winston bereits ber die

Quebec

Tagen

als ein

cündigt.

Phrasen

ich und

n zum

idigun-

as we-

Stalin.

iropas" um die

England

tützun-

USA.

t. Der

er mit-

n Lon-

sgelöst

einung,

immer

Dieses

en und

mark

tember

nhagen

altung

ersten

ahme-

e Mit-

die in

en der

Befrie-

lautet.

ungen

dische neldet

ui ist

gs des erung Wech-

n der

mbH.

er ball iltig)

chiag

chaf-

äme!

rau-

die enes

ahr-

ckes

teste

kei-

wo-

# Der 200. Gegner ging in die Tiefe

Hauptmann Ralls unvergängliche Leistung - Der dritte Jagdflieger mit 200 Abschüssen

Kreuzes mit Eichenlaub und Führer einer Jagdfliegergruppe, errang sei-nen 200. Luftsieg. Er ist nach Major Graf und Major Philipp' der dritte Jäger, der diese hohe, in der Kriegsgeschichte unvergängliche Zahl der Siege erreichte.

Ostfront, 2. September (PK.) Es ist gegen 8.30 Uhr vormittags, als eine Me 109 in elegantem Schwung über das Dach jener Baracke dahinfegt, in der der Gruppenstab untergebracht ist. Die Tragflächen beginnen kurz und energisch zu schaukeln. Das Flugzeug tanzt in der klaren, sonnenerfüllten Luft. Es spricht zu denen, die drunten stehen und die Köpfe emporrecken, und die brausende, tanzend beredte Maschine wird gut verstanden. Hauptmann Rall hat den 199. und 200. Gegner erledigt und damit seine Siegeszahl erreicht, die von unvergänglicher Leistung spricht. Im nächsten Augenblick setzt die Me 109 die Räder auf den Boden und rollt näher.

Und dies ist also Hauptmann Rall, der Kämpfer, der mit Major Graf und Major Philipp nun zum Dreigestirn der erfolgreichsten Jagdslieger der Welt gehört. Er klettert aus der Maschine, um auf den Schultern seiner jungen Kameraden zu landen, die es verstanden haben, irgend woher Blumen aufzutreiben. Junge Begeisterung formte einen großen Blumenkranz um die festliche Zahl 200 und im Augenblick scheint es, als sei der Jagd-flieger, der in 200 Luftkämpfen Sieger blieb, geradewegs aus klarer Höhe inmitten von Duft und Blüten gelandet. Aber das Flugzeug hat Treffer heimgebracht.

Natürlich ist Hauptmann Günther Rall selber jung. Sein Porträt? Ein gebräuntes, schmales, helläugiges Gesicht, eine mittelgroße, schlanke Gestalt. Er hat die Augen von Männern, die in die Ferne zu sehen gewohnt sind, und einen Mund, der gern lacht und mit seinem geschwinden Schwäbisch selber Lachen her-vorzulocken versteht. Aber seien wir offen! Hauptmann Rall sieht älter aus als es seinen 25 Jahren eigentlich zukommt. Und das kann nach mehr als 500 Feindflügen und 200 Luftsiegen wohl nicht anders sein. Und dann: Hauptmann Rall hat einmal ein Wagnis auf sich genommen, das gewiß soviel wie ein Opfer zählte. Er, der nach 36 Luftsiegen notlanden mußte und mit schweren Wunden und einer Rückgratverletzung in einem Wiener Lazarett darnieder lag, kehrte nach dreiviertel Jahren zu seiner Gruppe zurück. Er wollte fliegen, nichts als fliegen, fliegen wie vorher. Aber war er eigentlich das, was die Aerzte, wenn sie

streng urteilen, fliegertauglich nennen? Der damalige Oberleutnant Rall war, so erzählen seine jungen Kameraden, ein anderer geworden, ernster, bewußter, ganz bewußt vor allem in kämpferischer Konzentration. Und diese Eigenschaft mußte seinen Kameraden um so mehr auffallen, als sie wohl sahen, daß es ihm anfangs Schwierigkeiten machte, den gewohnten Platz am Steuerknüppel zu er-klettern, körperliche Schwierigkeiten. Ob er aber fliegertauglich war? Nun, er hat in unerbittlicher Folge Gegner auf Gegner vom Himmel heruntergeholt und nun seinen 200. Luftsieg erkämpft. Denn wo immer sich Schwerpunkte der kämpferischen Ereignisse bilden, war und ist Hauptmann Rall dabei. Immer an der Spitze seiner Gruppe, immer zäh am Feind, immer aber fern vom Scheinwerferlicht der Oeffentlichkeit, so daß man die verschworene Gemeinschaft sei-

aus derselben namenlosen Gruppe, der



Hauptmann Ral.

(Scherl)

Hauptmann Rall seit ihrer Gründung angehört, nicht weniger als 17 Ritterkreuzträger hervorgegangen sind, unter ihnen Major Graf, der einst über Stalingrad seinen 200. Luftsieg erstritt. Es ist die erfolgreichste · Jagdsliegergruppe der deutschen Luftwasse, da sie mit nahezu 3000 Abschüssen weitaus an der Spitze sämtlicher Jagdgruppen steht. Alle diese Tapferen und zugleich Bescheidenen aber

wollen nichts anderes als fliegen. Heute aber, da Hauptmann Rall den 200. Gegner in die Tiefe schickte, ist zugleich mit dem Besuch der Luftflottenchefs eine festliche Freude eingekehrt in der Baracke, wenn freilich auch an die-sem Tage die Flugzeuge der Gruppe starten, fliegen und landen zu neuen Starts. Der Kommandeur selbst aber hat an die-sem Tage nicht nur die Muse, sondern gar die Pflicht, zurückzudenken an die vergangenen Ereignisse: Hauptmann Rall, der im Jahre 1918 zu Gaggenau im Kreis Rastattals Sohn eines Kaufmanns geboren wurde und sich nach dem

Der Jagdflieger Hauptmann Rall, ner Kameraden mit Fug und Recht die tum und die Fliegerei entschloß, erhielt Träger des Ritterkreuzes des Eisernen kreuzes mit Eichenlaub und Führer beiter Lagdfliegergruppe errang seiner Jagdfliegergruppe errang seiner Jagdfliegergruppe errang seiner Jagdfliegergruppe errang seiner Jagdflieger des Ritterkreuzes des Eisernen und Führer beiter kampfe im Osten nach 52 Abschüssen, 72 Tiefangriffen und 300 Feindflügen, am 5. September 1942 das Ritterkreuz und wenig später, nämlich am 27. Oktober 1942 das Eichenlaub, nachdem er die Zahl seiner Abschüsse auf 100 erhöht

hatte. Aber das sind nur Daten, nur Zah-

len. Wie sah die Wirklichkeit seiner

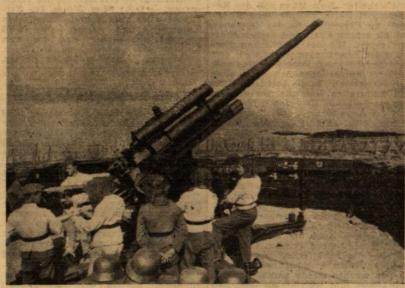
Kämpfe aus? Hauptmann Rall spricht wenig von sich selbst und wenig von seinen Taten. "Wie ich den Gegner traf?" Seine Antwort lautet: "Ich setzte mich hinter ihn und schoß ihn ab."

"War es auch heute so, als sie den 199. und 200. erledigten?" "So unge-fähr. Ich flog eine Viertelstunde im Raum, als ich zwei feindliche Jäger entdeckte. Ich nahm sie an. Mein Gegner ging in eine Linkskurve. Ich folgte, kurvte schärfer ein, setzte mich hinter

ihn und schoß. Er brannte."
"Und der andere?" "Der andere flog davon. Doch nur wenige Augenblicke später tauchten vier Jäger hinter mir auf, gleich vier. Als ich diesmal angriff, kurvte eine der Jagdmaschinen auf mich ein. Ich spürte die Treffer, die mein Flugzeug abbekam. Ich gewann die bessere Position. Ich schoß. Der Gegner ging brennend in die Tiefe. Der 200."

Der 200. Ob er sich noch zu erinnern weiß, wie der erste Absturz gelang?" "Den ersten Abschuß", sagte Haupt-mann Rall, "vergißt man nie und nimmer. Es war im Westen über Metz. Wir waren ein Schwarm blutjunger Hasen und sollten deutschen Kampfmaschinen Jagdschutz geben. In der Ferne sahen wir heranpirschende Ma-schinen, klein wie Pünktchen. So harmlos war ihr Anblick, daß wir dachten, es seien eigene. Endlich erkannten wir die Kokarden. Es durchfdhr uns wie ein elektrischer Schlag. Drauf? Wir wußten damals noch wenig von Kurvenkampf und vielleicht auch wenig von fliegeri-schem Geschick. Immerhin, vor meinem Maschinengewehr ging eine Curtis in Brand auf. Der erste Abschuß! Man ver-

Hauptmann Rall reckt leicht die Arme Jetzt wirkt er jung, jung, wie er ist mit seinen 25 Jahren. Er schaut die Treffer Abiturientenexamen für das Soldaten- in seinem Flugzeug an und lacht.



Heeresflak an der Eismeerküste. Auch an der Eismeerküste im hohen Norden ist unsere schwere Heeresflak immer einsatzbereit.
Aufn.: PK.-Kriegsber. Wette (Atlantic)



Im tropisch feuchten Klima des Kubanbrückenkopfes geht der Arzt zu seinen Männern bis in die vordersten Stellungen und impft sie vor dem Bunkereingang.

PK.-Aufnahme Meisenkothen (HH.)

### Ungewisses Schicksal der Färöer

Eine Stimme Mehrheit für Danemark - Separatistenzuwachs

und nunmehr vorliegende Ergebnis der färöerischen Lagting-Wahlen hat in der dänischen Öffentlichkeit Anlaß zu einer Reihe von interessanten Diskussionen gegeben. Obwohl es den Separatisten trotz intensivster Propaganda und offensichtlicher britischer Unterstützung nicht gelungen ist, sich die Mehrheit im Lagting zu verschaffen, verfolgt man in Kopenhagener politischen Kreisen den ständigen Zuwachs der Separatistenpartei nicht ohne Bedenken. Die gewissenlose Agitation der Sepa-

ratisten, die die gegenwärtige Kriegs-konjunktur ausnutzen wollen, um die Selbständigkeit der Färöer zu proklamieren, gab kürzlich dem Vorsitzen-den des dänischen Studentenvereins, Professor Nielsen, Anlaß zu einigen Aeußerungen, die vielleicht den treffendsten Kommentar zu den Entwicklungen auf den Färöer darstellen. Der dänische Professor stellte fest, daß eine Lösung der Bindungen, die sowohl Island wie die Färöer an die dänische Monarchie knüpfen, in erster Linie die atlantischen Inseln selbst treffen werde. Selbstverständlich würde man es in Dänemark als einen Verlust bewerten, wenn Island und die Färöer dem dänischen König-reich entgleiten würden. Man dürfe je-doch nicht vergessen, daß eine solche Entwicklung die völkische Selbständigkeit der atlantischen Inselbewohner auf das schwerste gefährden würde. Die Färöer und Isländer hätten zwar bis zum Ausbruch dieses Krieges in verhältnismäßiger Ruhe ihr Dasein ge-stalten können, aber man dürfe sich nicht der Illusion hingeben, daß das auch weiter der Fall sein würde.

Trotz des nicht wegzuleugnenden gro-Fortschritts der Separatisten haben die Lagting-Wahlen ihnen nicht die an-gestrebte Mehrheit eingebracht. Sie haben es nicht vermocht, die färöerische Bevölkerung davon zu überzeugen, daß die jahrhundertealten Bindungen Dänemarks gerade in schwerster Zeit abgebrochen werden müssen. Zweifellos werden die Separatisten sofort nach dem Kriege im Lagting die Loslösung Färöer von Dänemark und die Prokla-

Kopenhagen, 2. September mation eines selbständigen Staates
Das mit größter Spannung erwartete Färoer fordern. Die Kreise, die für eine weitere Zusammenarbeit mit Dänemark sowie für die Regelung der dänisch-färöerischen Angelegenheiten auf dem direkten Verhandlungswege zwischen Thorshavn und Kopenhagen eintreten, besitzen nach wie vor die wenn auch nur mit einem Mandat. Diese knappe Mehrheit hat die Gefahren erkannt, die eine Trennung von dem däni-schen Mutterland mit sich bringen



König Simeon II. — Gemäß der bulgarischen Verfassung hat am Samstag, den 28. Aug. 1943, Thron-folger Prinz Simeon den Thron Bulgariens unter dem Namen Simeon II. bestiegen. Bis zur Regelung der Regentschaftsfrage wird der Ministerrat die Leitung Bulgariens übernehmen. Prinz Simeon von Tirnovo wurde am 16. Juni 1937 in Sofia geboren. Verfassungsgemäß wird er mit 18 Jahren volljährig. Bis dahin werden die königlichen Rechte durch drei Regenten ausgeübt, die von der großen National-versammlung bestellt werden. Diese muß besonders gewählt werden und tritt in Tirnovo zusammen.
(Atlantic)

#### Emil Gött und sein "Edelwild"

Zum Gastspiel des Badischen Staatstheaters Karlsruhe in Straßburg

Der oberrheinische Dichter Emil Mensch zu seine. So wurde er auf der Gött wurde am 13. Mai 1864 zu Jech- Leihaldes bei Freiburg ansässig tingen bei Breisach am Kaiserstuhl geboren, er ist am 13. April 1908 in Freiburg gestorben. Zwischen diesen dürren Daten liegt ein deutsches Dichter- und Kämpferleben, wie die neuere deutsche Literaturgeschichte nur wenige kennt. Die Landschaft des Kaiserstuhl gab ihm mythische Kräfte des Blutes und des Bodens mit, die bestimmend wurden für die Haltung nes Lebens wie seiner Dichtung. Jahren philosophischer Studien in Freiburg und Berlin folgten Wanderjahre in des Wortes wörtlicher Bedeutung, die Emil Gött weit herumführten, bis in die Lombardei und nach der Steiermark, auf des Schusters Rappen. Dann meldete sich der unstillbare Trieb zur Seßhaftigkeit auf dem Boden der Heimat. Dichter wollte er, sein und Bauer, nahe der Erde wollte er leben, mit dem Geiste ringen wie mit der Scholle. Nietzsche ward sein großes Ideal und sein Führer, dessen revolutionäres Ge-dankengut in die schlanke Form der Dichtung umzugießen ihm zur Lebenswurde. Sein erstes Drama Freund Heißsporne fand auf den Bühnen eine freundliche Aufnahme und ermunterte zu weiterem Schaffen. 1890 entstand das Lustspiel »Der Adept«, wie >Freund Heißsporn« selbstkritische Lebensbeichte und entzückter Daseins-Die Aufführungen gaben dem Dichter, der seiner Um-gebung als so etwas wie ein verkrachter Student und überspannter Zeit-genosse galt, Mittel in die Hand, die

>Leihaldec bei Freiburg ansässig, einem kleinen Landsitz oben am Berg mit einer weiten Sicht hinaus in die Rheinebene. Freilich überstieg die übernommene Aufgabe bei allem guten Willen seine Kräfte. Der Grundbesitz, von Anfang an mit Hypotheken über-lastet, ward ihm zu einer schweren Sorgenlast, er mußte hungern, um Zinsen und Steuern aufzubringen wir kennen die Not seiner Tage, er hat sie getreulich aufgezeichnet in den vielen Bänden seiner Tagebücher, die auch sein geistiges und dichterisches Ringen widerspiegeln in einer gerade-zu erschütternden Wahrhaftigkeit gegen sich selbst. (Die Tagebücher Emil Götts sind, zusammen mit seinen Briefen dieser Tage in einer schö-nen und erweiterten Neuausgabe im Hünenburg-Verlag, Straßburg, erschienen.) Trotz tapferen Aushaltens gegen die widrigsten Schicksale blieb der materielle Zusammenbruch nicht aus. Der Traum des eigenen Dichterreichs zerrann und die Scholle zerbröckelte ihm unter den Händen, als Sterbender hat er Abschied genommen von seiner geliebten Leihalde und das Wort wahrgemacht, das er selbst über sich ge-sprochen hatte: Beides sucht seine Erfüllung in uns: die höchste Ver-heißung, die wir uns geben und das schmerzlichste Los, vor dem wir uns gefürchtet. Das ist das Leben.«

Lebensbejahung, Idealismus und un-beugsamer Daseinstrotz ist trotz aller Fehlschläge Emil Götts stolzes Erbteil geblieben. Eine kleine Episode aus dem

Gesandten der Burenrepubliken für den Kampf gegen die Engländer zur Verfügung zu stellen und »nach Afrika spedieren« zu lassen. Er wird abge-

wiesen und muß sich mühselig und mittellos nach Hause durchschlagen! Emil Götts dramatische Dichtung Edelwilde (1901), die das Gastspiel des Badischen Staatstheaters dem Straßburger Theaterpublikum nahe-bringen wird, zeigt den Dichter auf der Höhe seines Schaffens, zeigt ihn turmhoch über der dramatischen Durchschnittsproduktion seiner Zeit und seiner eigentlichen zeitgeschichtlichen Funktion als Bühnendichter: als Ueberwinder des platt und banal ge-wordenen Naturalismus, der alles wahrhaft dichterische Leben der Theater jener Jahre zu ersticken drohte. Seine Handlung nimmt das Drama aus berühmten Märchensammlung send und eine Nacht«, es führt n das Bagdad Harun al Raschids und ist in all seinem reichen orientalischen Kostüm ein sehr gegenwartsnahes Symbol der eigenen Zeit. Der Schwerpunkt des Stückes liegt in Wesen und Schicksal Alis, des Sohnes des ver-storbenen Stadthalters von Basra, der mit seiner Geliebten Suleika nach mit seiner Geliebten Suleika nach Bagdad kommt und als Revolutionär des Lebens, dicht am Tode vorbei — er kämpft als Rebell gegen den Kali-fen — den Weg einer ruhigen Erfüllung sucht. In einem Spiel voller Poesie und poetischer Weisheit, voll atmen Menschentums, hat der Dichter diesem Ali sich selbst geschildert auf seinem Weg zur Selbstvollendung. Man möchte das Werk ein Erziehungsdrama nennen und muß es ein Drama der Läuterung und Wandlung nennen: der Jüngling, der durch Leid und Schick-sal zum Manne reift, der gleich Kleists »Prinz von Homburg« vom genosse galt, Mitter in die Hain, die die Hain

aus ihrer absoluten Selbstsucht und Selbstsuche in den Volkskörper wieder ein. Im symbolischen Märchenspiel deutet der Dichter seherhaft sein diesem Jahre wieder zwei Soldaten ausgezeichnet wurden: Paul Burre, der nes eigenen Volkes Weg und Schicksal, beine Phase der Menschheits, bemerkt er einmale, liegt in der Agonie, und eine junge Zeit steht schon auf der

Tragisch wie das Schicksal Dichters Emil Gött war auch das seines liebsten Werkes, des >Edelwild . 1901 reichte er es der Freiburger Bühne ein. Es wird abgelehnt. Nach Jahr und Tag wird es 1903 am Berliner Lessingtheater zur Uraufführung angenommen und mit bester Besetzung einstudiert, es sollte der Durchbruch Emil Götts zur Anerkennung der breitesten Oeffentlichkeit werden. Und am 30. November 1903, am Tag vor der Uraufführung, hat Emil Gött das Stück zurückgezogen, sehr zum Aerger aller Beteiligten! Dem Dichter genügte plötzlich sein eigenes Werk nich ligkeit der Dichtung war zu groß, lieber wollte er weiter hungern, als mit einem Werk vor die Oeffentlichkeit treten, das seiner Ansicht nach nicht ganz vollendet war. Das war Emil

#### Hermann-Löns-Preis an Frontsoldaten

Am 77. Geburtstag des Heldedichters Hermann Löns nahm in einer Feler-stunde in Hannover Gauleiter und Oberpräsident Lauterbacher die Verleihung des Hermann-Löns-Preises 1943 vor. Wie Hermann Löns der Mahner an die Volkskraft und der Streiter für Art und Rasse gewesen ist, so soll der Preis, der seinen Namen trägt, Aus-zeichnung für deutsche Dichter sein, zur Zeit als Major im Osten kämpft, und Thilo Scheller, der als Feldwebel bei der Luftwaffe steht.

Paul Burre, 1886 in Lemgo geboren, erhielt den Preis für seinen Roman >Es reiten die wilden Jäger«. Erst als 54jähriger kann er, der schon den Weltkrieg als Oberleutnant mitmachte, mit seinem jetzt ausgezeichneten Ro-man an die Oeffentlichkeit treten und sich in die erste Reihe deutscher Er

Thilo Schellers Roman Klaus Störtebecker, Gottes Freund, und aller Welt Feinde, ebenfalls im Boden Nie-dersachsens wurzelnd und aus niedersächsischem Geist geboren, wurde weit über diesen Raum hinaus zum Schicksalsbuch des deutschen Volkes. Scheller wurde 1897 in Wittingen bei Hannover geboren. Als 16jähriger Kriegsfreiwilliger rückte er 1914 ein, wurde viermal verwundet und geriet 1919 bei den Befreiungskämpfen in polnische Gefangenschaft. Als Turn und Sport Gefangenschaft. Als Turn- und Sport ehrer lernte in ihm Sudetenland den völkischen Freiheitskampf kennen. Hier und später an der Preußischen Hochschule für Leibesübungen fand er seine Aufgabe in der Ertüchtigung der

Gletscherforschung des Deutschen Alpenvereins. Trotz der Schwierigkeiten, die durch den Krieg bedingt sind, arbeitet die deutsche Wissenschaft an wichtigen Forschungsarbeiten weiter. So konnte auch die Gletscherforschung des Deutschen Alpenvereins planvoll fortgesetzt werden. Vor allem wurden die Wetter- und Pegelbeobachtungen in den Oetztaler Alpen und die Firnmessungen in der Silvretta durch-

### Morgen Zählung der Schweine, Gänse und Enten

Eine wichtige Maßnahme für die Kriegsernährungswirtschaft

Am morgigen 3. September findet und Vogesen ein Hauptanreiz. Die Beauftragten gen immer zu spät erfuhr, wenn nichts Ernährung und Landwirtschaft wiederum eine Schweinezwischenzählung statt. Mit dieser Schweinezwischenzählung wird eine Zählung der Gänse Ueberfluß an Lebensmitteln hervorzählung wird eine Zählung der Gänse statt. Mit dieser Schweinezwischenzahlung wird eine Zählung der Gänse und Enten verbunden. Auf die Bedeutung dieser Zählung für die Kriegsernahrungswirtschaft sei an dieser Stelle nochmals ausdrücklichst hinge-

daher von allen Viehhaltern, daß sie den mit der Viehzählung beauftragten Zählern richtige Angaben machen. Die Angaben der Viehhalter werden auch diesmal von den Beauftragten der Kreisbauernschaft nachgeprüft. Vieh-haltern, denen falsche Angaben bei der g vom 3. September nachge-werden, haben nach Maßgabe estehenden Bestimmungen eine strenge Bestrafung zu gewär-

Man sollte meinen, daß über die Notwendigkeit der Viehzählungen in-mitten des totalen Krieges kein Wort verloren zu werden brauchte. Um so uberraschender ist die Feststellung, daß die Viehzählungen eigentlich erst eine Erfindung der Neuzeit sind, wenig-stens in der Gewissenhaftigkeit, wie

ir sie jetzt kennenlernen. Wie es mit dieser Kenntnis in der Vergangenheit bestellt gewesen ist, dar-über belehrt uns ein Blick auf unsere daß wir uns in dieser Beziehung oft selbst überschätzt haben. Als ig XIV. das Elsaß vom Reiche e, war für ihn der natürliche Ludwig XIV. das Elsaß vom Reiche ten, zeitweilig auf ein armseliges Dutraubte, war für ihn der natürliche zend zusammengeschmolzen waren. Das Reichtum des Gebietes zwischen Rhein ließ sich nicht ändern. Der Uebelstand

hielt in der thüringischen Bauernschule Hummelshain eine Arbeitstagung ab,

Gegenstand der Beratungen waren die Aufgaben, die sich für das Reichsamt in der nächsten Zukunft ergeben. Nach

einem einführenden Referat des Stabs-leiters des Reichsamtes für das Land-

In der Agrarpolitik steht zur Zeit die Weiterentwicklung des Reichserb-hofgesetzes nach den Erfahrungen

grund. Ferner stellt der länger anhal-

scher Arbeitskräfte politische

zur Hebung der biologischen

breiten Raum in den Beratungen ein.

Vor allem sind die im Kriege vorhan-denen Möglichkeiten eines Mutter-

schutzes und sonstige Hilfen für die mit Arbeit überlastete Landfrau. Im

auch der gegenwärtige Stand von Be-rufserziehung und Berufs-führung auf dem Lande erörtert.

ler Volksgenossen aus den Großstädten

die einzelne Bauernfamilie wirft des

weiteren viele Fragen auf, deren sich

das Reichsamt für das Landvolk mit

Die vorsorgliche Umquartierung

Landvolk

gesundheitlicher Hilfsmaßnahmen

des Landvolkes nahm einen

und Vogesen ein Hauptanreiz. Die Be-richte, die er von seinen Beauftragten darüber einforderte, bestätigten, daß das Land auf vielen Gebieten einen Ueberfluß an Lebensmitteln hervor-bringe, jedoch wurden starke Zweifel erhoben, ob die Viehhaltung aus-reichend sei. Für einige Gegenden und Ortschaften war sie es bestimmt nicht, wie weit ein Ausgleich aus den eigentlichen Weidegebieten in den Hochvogesen erfolgen konnte, ließ sich für die Beurteiler nicht übersehen.

Das war recht erklärlich, denn das Elsaß hatte im Dreißigjährigen Kriege und in den anschließenden französi-schen Raubkriegen schwer gelitten. Um so mehr Eifer setzte man daran, die empfindlichen Ausfälle wieder auf-zufüllen. Aber als die Not der Zeit zufüllen. Aber als die Not der Zeit dazu zwang, nach der französischen Revolution eine neue Bilanz zu machen, fiel diese erschreckend aus, namentlich für das Rindvieh. Es wurde im Jahre 1807 festgestellt, daß das Elsaß nicht einmal die Hälfte des Rindviehes hervorbrachte, die es zu Schlacht-zwecken benötigte. Der Rest war frü-her aus dem rechtsrheinischen Hanauer Lande, aus der Pfalz und aus dem der Revolution hatten französische der Revolution hatten französische Viehhändler den Handel so vollständig an sich gerissen; daß sie allein auf dem Straßburger Markte wöchentlich im Durchschnitt 110 Ochsen verkauf-

elsässische Landgeschichte. Das Elsaß Sehr stark beeinflußt wurde auch hat zwar immer für eine beinahe un- die Zahl der Pferde durch die Kriege erschöpfliche Nährkammer gegolten, und Unruhen. Das merkte man beson-die nähere Betrachtung zeigt freilich, ders im Straßburger >Herrenstall«, wo die 300 Rosse, welche in guten Zeiten den städtischen Bestand gebildet hat-

maßnahme eine nicht zu unterschät-zende Förderung im Hinblick auf die

großen Zukunftsaufgaben am Bauerntum erfahren.

Kriegsaufgaben des Reichsamtes für das Landvolk

Aufgaben, die sich in der nächsten Zukunft ergeben

as Reichsamt für das Landvolk von Stadt und Land aus dieser Not

tung zugunsten der Volksgemeinschaft möglich gemacht, und darum weiß heutzutage jeder, eine wie ernste und wichtige Sache diese gewissenhafte Bestandsaufnahme ist.

#### Beschlagnahme von Stahlflaschen für technische Gase

Durch eine Anordnung des Reichs-wirtschaftsministers vom 25. August 1943 wird die Beschlagnahme von die zur Aufnahme Stahlflaschen, die zur Aufnahme technischen Gasen bestimmt sind, Gunsten der Reichsstelle »Chemie« ausgesprochen. Als technische Gase gelten Sauerstoff, Wasserstoff, gelöstes Acethylen, Kohlensäure, Kohlenoxyd, Stickstoff und schweflige Säure. Stahl-flaschen dieser Art dürfen von den-jenigen, die sie im Eigentum, Besitz oder Gewahrsam haben, nur nach Wei-

sung der Reichsstelle verwendet oder Dritten zur Verfügung gestellt werden. Die Stahlflaschen sind von ihnen ebenso wie von den Herstellern innerhalb von zehn Tagen der Reichsstelle
>Chemiec zu melden. Ferner haben
Hersteller von Stahlflaschen für technische Gase halbjährig, am 1. April und 1. Oktober, ihre Erzeugung zu melden. Die Anordnung ist mit dem Tage der Verkündung in Kraft ge-

#### Reichliche Brombeerernte im Oberelsaß

Die Brombeeren sind sowehl in den Vogesen wie im Sundgau reich mit Früchten behangen und locken deshalb viele Einheimische und Fremde zur Ernte an. Gerade die minderbemittelten Volkskreise geben sich mit Eifer der Brombeerernte hin, um dafür in der Stadt ober bei denen, die auch in kleineren Orten sich diese köstliche Frucht nicht verschaffen können, beim Verkauf eine schöne Vergütung einzudie ihnen wiederum tauschen, die ihnen wiedert wendige Ausgaben erleichtert

# Betriebssport heute aktiver denn je

Nicht Sportplätze sondern Sportparks - KdF.-Sport will vom Dogma fort

volk, von Rheden, über die Stellung des Reichsamtes als politische Führungsstelle des Landvolkes sowie über die grundsätzlichen und wordringlichen Aufgaben während des Krieges berichteten die Leiter der einzelnen Haupt-Betriebe einstellen, erklärte Pg. Stegemann, Leiter des Amtes Sport und Spiel« der NS.-Gemein-schaft »Kraft durch Freude«, denn wir glaubten, es den angespannt Schaffen-den nicht zumuten zu dürfen. Aber aus den Kreisen der Werktätigen der vergangenen zehn Jahre, und dabei besonders der Kriegsjahre, im Vorderwurde der Appell lebhaft wieder gefordert, 2,3 Millionen marschierten zum Sommersporttag auf gegen 1,6 Millionen vor dem Kriege, 1943 dürften es rund 4 Millionen sein, Regelmäßig am Betriebssport nehmen und soziale Aufgaben, die von der Par-tei zu lösen sind. Eine Reihe sozialer gegenwärtig 5,2 Millionen teil, also mehr als das Doppelte der Quote von 1938. Das ist besonders hoch zu gen, die Zusammensetzung der Gefolgich wesentlich verändert heute zahlreiche kriegshaben und Rahmen aller Betreuungsmaßnahmen edingte Schwierigkeiten zu überwinden sind

Der Betriebssport in Kraft durch Freude« der größten Sportorganisation der Welt ist den Notwendigk iten entsprechend heute aktiver denn je.

Für die Frau strebt der KdF.-Sport die Erhaltung der Lebens frische, den Ausgleich durch die berufliche Inanspruchnahme an, daher besonderer Sorgfalt anzunebmen hat, liegt ihre Leistungsspitze im Betriebs-kann doch das gegenseitige Verständnis sport bei Gymnastik, Tanz und Spiel.

Wir wollten 1940 den Sportappell der Hier ergeben sich sogar Wettbewerbe möglichkeiten. Dem Mann soll der Be-triebssport Härte, kämpferische Wehr-kraft, die Persönlichkeit, das Vertrauen auf die eigene Kraft und Selbstsicher heit geben. Mit der natürlichen For neit geben. Mit der naturlichen For-mung der Bewegungen wecken wir den richtigen Schwung, lösen Energien aus, zunächst körperlicher Art, dann aber sich fortsetzend in die seelisch-geisti-gen kulturellen Bereiche. So erleben wir das Volkstum über den KdF.-Sport und die Auswirkungen des neuen beitsgebietes »Betreuung des V schaffense.

> Wir beginnen beim Kind, deshalb starten wir die Aktion Kinderturnen und üben im Spiel mit den Kleinsten auf den Spielplätzen, in den Parks, in den Siedlungen. Unser Ziel heißt auch für den Platz der Sportausübung die platz, sondern der Sportpark. Wir müssen überall vom Dogma fort, womit auch die Aufgaben des Sportlehrers höhere werden. Sämtliche Anlagen der Schaffenden sollen sich reich entfalten können, beste Kraft-quellen werden damit angebohrt. Der KdF.-Sport führ weit hinaus über den Sportbegriff im landläufigen Sinne, legt ein gewaltiges Kräftefeld aus dem Rassisch-Blutmäßigen frei.

### Mezkblatt zum Saisonbeginn

Jeder auf seinem Posten - Alles für die Gemeinschaft

Der erste Septembersonntag bringt | tionsstörungen auftreten. Es wird sich den Begian der Fußballwettspielzeit 48/44. Die Gauklasse macht den An-fang, und acht Tage später werden auch die ersten Punkte der ersten Klasse vergeben. Es wurde schon bei anderer Gelegenheit darauf hingewiesen, daß sich die Spielsaison 43/44, die fast mit Beginn des fünften Kriegs-jahres zusammenfällt, wohl unter ganz besonderen Voraussetzungen abwickeln wird. Von den Amtsträgern im Sportgau und in den Sportkreisen ist alles getan worden, um die Regularität der kommenden Meisterschaftswettbewerbe vorzubereiten und dann auch zu ge-währleisten. Man ist sich dabei völlig wanreisten. Man ist sich dabei vollig klar darüber, daß sich im Verlaufe der Monate manche Imponderabilien einstellen können, ja fast sicher wer-den, und daß Gemeinschaftsarbeit unerläßlich ist, um ihrer Herr zu wer-den. In diese Gemeinschaft muß alles ingeschlossen werden: der Aktive, der Verein, die Zuschauer, der Schieds-richter und die Amtsträger im Sport-gau und Sportkreis. Wenn hier einer auf den anderen Rücksicht nimmt, einer den anderen zu verstehen sucht, dann wird sich mancher Stein des An-stoßes aus dem Wege räumen lassen. Wichtig ist ja heute allein, daß der Meisterschaftsbetrieb überhaupt durch-

Der zahlende Zuschauer wird sich damit abfinden müssen, daß er die Mannschaften nicht permanent in der Aufstellung sieht, die er sich wünscht. Es kann vorkommen, daß bei stark besuchten Spielen kleine Organisa-

auch nicht vermeiden lassen, daß da, und dort Mängel an der Platzanlage und im Ballmaterial auftreten; dieselben lassen sich meistens nicht so schnell beheben, wie es früher Selbstverständlichkeit war. Die Spieler selber verstandichkeit war. Die Spieler seiber werden nicht jedes Spiel mit maxima-lem Einsatz bestreiten können. Nicht anders wird es bei unseren Schieds-richtern sein. Namhafte Ausfälle bringen es mit sich, daß auch jüngere, oder wieder ältere Kameraden eingesetzt werden müssen, die vielleicht noch nicht ganz oder nicht mehr ganz sattelfest sind. Das darf keine nega-tive Reaktion der Zuschauer auslösen, sondern Ver/ändnis. Wir wollen nicht verhehlen, daß unter keinen Umstän-nicht beeinflußt werden. Es muß wei-ter darauf geachtet werden, daß der Einsatz der HJ.-Spieler in Senioren-mannschaften so dosiert als nur möglich geschieht und nur da, wo er sich verantworten läßt.

Zusammengefaßt: Alles muß sich zur

großen, gutgefügten NSRL.-Gemein-schaft zusammenfinden. Das Gebot der Stunde heißt: Verständnis zeigen in allen Situationen. Dann wird auch die Wettspielzeit 1943/44 den von uns gewünschten Verlauf nehmen.

#### Fünfzigjahrfeier der Elsaß-Leichtathletik

Aus Anlaß der Fünfzigjahrfeier der elsässischen Leichtathletik, die 1893 in Straßburg erstmals in Erscheinung trat, organisiert SV. Straßburg 1890 auf der Tivolikampfbahn am kommenden 12. September eine leichtathletische Großveranstaltung. An diesem gau Grosveranstaltung. An diesem gauoffenen Leichtathletikfest nehmen auch
die leistungsstärksten Leichtathleten
und Leichtathletinnen der Nachbargaue Baden, Westmark, Württemberg
und Moselland teil. Das Programm
lautet: Männer: Einladung: Sprinterdreikampf (60 m, 80 m, 100 m) Hammerwerfen. — Offene Wett Hammerwerfen. — Offene Wettbewerbe: 100 m, 400 m, 1000 m,
3000 m, 4x100 m, Kugel, Speer, Weitsprung. — H J.: 100 m, 800 m, 4-3-2-100Meter-Staffel, Weitsprung. — F ra u e n:
100 m, 80 m Hürden, 4x100 m, Kugel,
Weitsprung. — B D M.: 100 m, Hochsprung. — D J.: 60 m, 300 m. Die Teilnahme aller verfügbaren elsässischen
Kameraden und Kameradinnen wird
erwartet. Meldungen sind bis zum erwartet. Meldungen sind bis zum 7. September, abends, an M. Ruch, Straßburg, Eisgruben 18, zu richten. Zeitfolgen sind dortselbst anzufordern.

#### Zu den Titelkampfen der Fechter

Das sportfreudige Luxemburg wird am Wochenende sicherlich einen wür digen Rahmen für die Kriegsmeister schaften im Fechten abgeben. Wie in allen Sportarten mußte man die Zu-lassung beschränken, so daß diesmal nur knapp hundert Fechtern und Fech-terinnen die Teilnahme an den Meisterschaften möglich wird. Bei den Männern sind außer Eisenecker (Franknern sind außer Eisenecker (Frank-furt), der wegen einer eben überstansämtliche Titelverteidiger am Start Stark umstritten dürfte auch sem Jahr wieder die Meisterschaft im

Florettfechten der Frauen sein. Ihren Beginn nehmen die Meisterschaften, die in der Luxemburger Stadthalle zum Austrag kommen, heute Donnerstag mit den Vorkämpfen im Florettfechten für Männer und

Frauen. Die Entscheidung fällt bereits am Freitag. Am gleichen Tage kommen die Vor- und Zwischenrundenkämpfe im Degenfechten zur Abwicklung, deren Endrunden Samstag vorgesehen sind. Das Säbelturnier bildet noch am gleichen Tage den Abschluß der Meister-

#### Im Basketball

Sp.Vgg. 1922 - Post-SG. Um die in den letzten Tagen gemachten Erfahrungen richtiggehend zu ver-werten, haben sich beide Mannschaften für heute, mit Anschlag 19.30 Uhr, zu denden Freundschaftsspiel geeinigt, Sp.Vgg. bekundet den Willen, sich in der kommenden Spielzeit besonders der kommenden Spielzeit besonders hervorzutun. Gegen RCS. unterlagen die Mannen Laeuffers ganz knapp 36:40 (Halbzeit 15:15) letzthin. PSG. ist die Fünf, welche am 18. August gegenüber SVS. einen markanten 51:35-Sieg errang. Alles läßt auf. ein span-nendes Treffen schließen. Schiedsrich-ter: Stefan Müller. (mh.)

#### Der Tschammezpokal

Mit Rücksicht auf Gastspielverpflichtungen einiger der besten deutschen Vereinsmannschaften, hat das Reichsfachamt Fußball die zweite Schlußrunde zum Tschammerpokalwettbewerb um acht Tage, auf den 19. September, zurück-verlegt.

Die Paarungen lauten:

In Stettin: Pütnitz — Hamburg; In Königsberg: Königsberg — Dresd-In Berlin (Poststadion): Hertha BSC. -

In Frankfurt: Kickers Offenbach -

In Gelsenkirchen: Schalke 04 - Ka-

ternberg; In Mannheim: VfR. Mannheim - BC. Augsburg:

In Wien: Vienna - Breslau 02: In Prag: Prün - FCN. od. Schweinfurt.

Reichsschiedsrichter Munsch (Mülgegen Saarbrücken.



Kriminalroman von Erich Richards

48. Fortsetzung)

Eichmann schätzte ab. Aus dem Fenster heraus über das Werkstättendach auf das niedere des Anbaues zu gelangen, von da zur Erde, war eine Kleinigkeit. Höchstens zwei Minuten waren nötig, um vom Fenster aus zur Garage zu gelangen. .

Er wartete, bis es dunkel war. Die Straße, die weitab vom Verkehr lag, war menschenleer, die Beleuchtung mangelhaft. Das Tor war zwar abgeschlossen, aber das große und einfache Schloß öffnete sich dem Spezialisten Eichmann ohne jede Mühe. Vorsichtig trat er ein und schloß das Tor hinter sich ab.

Tiefe Stille ringsum. Dunkelheit. Eichmann lehnte die Leiter an das niedere Dach und stieg hinauf, von da auf das etwas höhere Werkstättendach. Vorsichtig schlich er gebückt zum Fenster. Es war nicht mit dem Riegel geschlossen, sondern nur eingehakt. Das Fensterbrett reichte ihm bis zur Brust. "Eine Kinderei, heraus- und hineinzusteigen", stellte er fest. Langsam und vorsichtig erhob er sich und blickte, seitwärts stehend, in die Kammer

hinein. Ihm gerade gegenüber war eine Tür Daneben stand eine geöffnete Truhe, vor der ein junges Weib kniete. Ihm den Rücken zugewandt, wühlte es im Schein einer Kerze, die auf einem Stuhl daneben stand, zuerst in den seinen gewohnten Gang. Helene Rufer

nach dem andern heraus und legte es neben sich auf den Fußboden. Sonderbare Sachen, die da zum Vorschein kamen, stellte Eichmann fest: eine kurze bläulichschwarze Samthose . . dunkle Samtweste . . . blauschwarze Samtjacke, mit roten Schnüren verziert, so daß sie aussah wie eine Husarenjacke ... ein breites rotes Tuch eine ebenso rote Schärpe ... eine gleichfarbige Mütze mit roter Feder. . s

Offenbar ein Fastnachtskostüm. Dann kam allerhand Wäsche zum Vorschein . . . das junge Weib kramte und kramte . . . nahm alles heraus . ein Stück nach dem andern . . . starrte

lange in die leere Truhe. . . Und begann alles wieder einzuräumen. Zuletzt das sonderbare Kostüm Einen Spanier sollte es wohl aus demjenigen machen, der es trug. Oder einen Zigeuner.

Und auf einmal stand ein Zigeuner vor dem geistigen Auge Eichmanns, ein Zigeuner mit - einem schwarzen Bart. Aber der schwarze Bart war ja nicht da!

Natürlich nicht, wenn - ja, wenn er in der Garage verlorengegangen

Das Weib an der Truhe stand auf und wandte das Gesicht dem Fenster zu. Eichmann sah, daß es ein hübsches, junges Mädchen war. "Biendorfs Toch-Er erkannte sie. Sie blieb einen Augenblick, wie in

tiefen Gedanken versunken, stehen.

Dann sank sie in einen Sessel und be-

gann bitterlich zu weinen. . . Auch in der Fabrik "Chemische Werke Bodenheim" lief alles wieder

geratener, sie nicht mehr mit Luise Biendorf zusammen arbeiten zu-lassen, die als Sekretärin weiterbeschäftigt

Luise war überaus gedrückt. Das Lachen schien sie gänzlich verlernt zu haben. Wohl war sie fleißig wie immer, aber es kam jetzt häufig vor, daß ihre Arbeit ruhte und sie vor sich hinstarrte. Ihr Verhältnis zu Gustav Breier war und blieb gelöst. Sie war freundlich zu ihm, aber so, wie man zu einem Bekannten freundlich ist. Sie fragte sich oft, wie es möglich gewesen war, daß sie ihn geliebt hatte, daß sie ihn sogar hatte heiraten wollen. Es war ihr dann zumute, als sei das alles ein Traum gewesen, den sie vor Jahren, ja, in einem früheren Leben geträumt, so unwirklich kam ihr dies Vergangene vor. Sie verstand sich nicht mehr. War sie denn treulos, daß sie sich so schnell hatte wandeln können, ja, daß sie über-haupt nicht mehr zu begreifen vermochte, wie eine Liebe ihrerseits zu diesem Manne möglich gewesen war? Bis sie sich dann immer wieder sagte: es kann nicht anders sein, nachdem ich Werner Bodenheim liebgewonnen hatte. Dieses war meine wahre Liebe das andere war Täuschung, Irrtum!"

Den Weg ins Elternhaus hatte sie wiedergefunden. Doch konnte sie sich, trotz der flehentlichen Bitten der Mutter, nicht überwinden, dorthin zu ziehen, behielt vielmehr ihr Stübchen bei der Witwe Kerling. "Ich kann nicht Mutter . . . noch nicht . . . später, vielleicht . . . Bitte, qual' mich nicht", war ihre Antwort.

Sie kam nur ins Elternhaus, wenn der Vater nicht anwesend war, sie ver- jetzt . .

Sachen herum, nahm dann ein Stück | hatte ein anderes Arbeitsgebiet zuge- | mochte nicht, vor ihn zu treten; denn wiesen erhalten; denn man hielt es für sie konnte nicht vergessen, was und wie er über den ihr so treuen Toten gesprochen hatte.

Biendorf hatte längst eine neue Stellung angetreten, die aber nicht so angenehm wie die bei Bodenheim war. Frau Biendorf hatte dies einmal gesagt, als er sehr spät am Abend, müde von der schweren Arbeit, nach Hause gekommer war. Da hatte er sie aber so wütend angeschrien: er sei froh, nicht mehr bei diesem Lump, der den ihm zukommenden Lohn erhalten habe, zu sein, daß sie ihn ganz verängstlich angestarrt hatte. Derlei war sie nicht an ihm. dem früher so rücksichtsvollen Gatten, gewohnt gewesen. Man durfte in seiner Gegenwart den Namen Bodenheim nicht erwähnen, sonst fuhr er wild auf und schalt in allen Tonarten auf den Ermordeten, daß alle Familienglieder ihn entsetzt und befremdet anblickten und den Kopf schüttelten, daß er sich so unglaublich geändert hatte. Als er einmal zu ungewohnter Stunde nach Hause kam, während Luise bei der Mutter in der Küche saß, sprang sie, da sie seine Stimme hörte, voll Entsetzen auf und hastete davon, sowie er, ohne sie zu bemerken, in die Stube ein-

Er merkte wohl, daß sie ihn mied. Sprach es auch in bitterem Tone seiner Frau gegenüber aus und fügte hinzu "Soll sie tun, was sie will! Das ist Kindesdank. Es wird das beste sein, wir sehen uns nicht mehr!"

Die Frau schüttelte nichtverstehend den Kopf. Wie war so etwas möglich! Immer hatte er ganz besonders an Luise gehangen, immer war dieser der Vater ein und alles gewesen. . . Und

Sie konnte ja nicht ahnen, daß Luise den Vater, wenn sie nur an ihn dachte, immer mit einem schwarzen Barte sah - mit dem Barte, der auf dem Mordplakat abgebildet gewesen war. Sie wurde das Bild auch dann nicht los, als Prüfer als mutmaßlicher Mörder verhaftet worden war. Sie schob das Bild immer wieder aus ihrem geistigen Blickfeld heraus, es war vergebens, es stand sofort wieder vor ihrem Auge. Sie schalt sich eine Törin, eine undankbare Tochter, vergebens, das Bild des schwarzbärtigen Zigeuners blieb. Sie litt unsagbar unter dieser "Marotte", wie sie selber sagte. Alles versuchte sie, um diese "fixe Idee", wie sie es nannte, loszuwerden, aber sie wurde trotz aller Bemühungen nicht frei da-

Aber wie? Konnte sie nicht auf einfache Art und Weise diesen gräßlichen Verdacht, der anfangs nur leise aufgetreten war, sich aber von Tag zu Tag verdichtet hatte, loswerden? Immer hatte der schwarze Bart in der alten Truhe in der Kammer der Eltern bei den Fastnachtssachen gelegen, die seit Jahren nicht mehr benutzt worden waren. Wie oft waren sie und Erna in ihrer Kinderzeit, wenn die Eltern ausgegangen waren, darangegangen. hatten die Fastnachtskleider angezogen und den Bart angelegt, um sich "kaputtzulachen". Warum überzeugte sie sich nicht, daß der Bart noch bei den alten Sachen lag? Dann würde sie dieses fürchterlichen Bildes los und ledig sein.

Unter irgendeinem Vorwande ging sie eines Abends in der Dämmerung in die Schlafkammer hinauf. Durchwühlte die Truhe. Fand alles, was sonst darin gelegen hatte. Den Bart jedoch - fand sie nicht! (Fortsetzung folgt)

LANDESBIBLIOTHEK